

izdávica od naróda, podhádnice od zlévděstí, vrel-
ko od lakosti, usrocco od nekaláda, pes búdnice od bo-
leltij: šeto šoyák, i ar veséle, zniyavochi, di hákarit šai-
gha: vovye usiro: Gogafé býy, koylye ú šlaku bio
zaklin, ú Yókfu predan, ú yagigaga ubičn, ú clorvika
pápet, pák pridobechi od pakla. **Sljéčchi, Krija:**
marichetá ná ostá mucomaga Oujdi dále ú Ime O-
gi † i Sijna †, i Dúhastóga †: díy misžo Dúhastó-
ma, pó ovomu zlámeny † od Krija hákarita Gos-
podina nášéga. Koyi † Očpém, i š uban Dúhamúštan
zúve, i kragúnye, Boog, pó úš vójke vójka.

Odg. Amen. †. Gospodine ublíkí: i aš: **Odg.** I vopý
mýy: i ost: †. Gospodin †: vama **Odg.** I š deham o-
yim.

M. ošmmo.

B Ove šer arinegju, i braninegju náredda glade-
koga, koyi clorvika ovoga ná šlaku vovye u-
cinio, pošeday ná ovoga šlabénika ovoga ill, šlabé-
niyevovye, **N.** koyi, ill koyi, hímšom necilboga dúha
mucem yest, koga širi šproci-vit, di vgni nepricéš
zemlja, šrahochar yé: gnom okolešit, i chuchéne
paroci clorvicye azenúštem zabiya, šlucényem šra-
clónye, i boyiani šrahuchepé chaga šmíta. Progoni
Gospodine, šlú vovye, i šlabénice gnegovora bú-
štye d-viglit: dále ošbíghas armá napášnik: Bu-
dú zlámenom Imem ovoga † **ú ná ostá šlabénik vovye**
uzvoán, i ú dšé, i ú gela bešgren: **Trúka Krija šp-
jéčchi cinéle ná parib mucomaga** Tij parlij ové unu
š vovye zúvov, Tij uzoblu †: aliday, Tij šepes
pokripi †: ú dáki šproci-vitje vólšti napúškovaya

iz-vitnla: Díy Gospodine, ná ové zúvovye Práde-
ga Imema ovoga nášé: di koyi dótadi šlúšéke,
púštrálem pobíghas, i pridobíven ovéle, i rebu, di mo-
ze ovaj šlabénik ovoy, i šoyem pákripgien, i pamé-
rya prav, doštyne šlabu uzári. Pó Gospodine nášé-
ma hákarita Sijna vovye: Koyi: i ost: **Odg. Amen.**

Zaklívov.

Z Aklinam rebé zniya d-vogva, zúšpém od vové-
i mupésh, švovpém vovym, švovpém od
šlaj; onim, koyi Ime vólš, vovochi rebé ú ovágn
vójné, di od ovoga šlabénika Baryega **N.** koyi:
vovce ú šuk aléa Čarqoz, i šlúšényem, ú vové
kam gga: va ovoga barvochi ovjéle.

Zaklívové opet † **ú ná celú** ze mošom šlabóli, negjo
kriepošty Dúhastóga, di šlúšéš ze ovoga šlabénika
Baryega **N.** kógye šfomogjéchi Boog ná šlaku šlaj ú
ucimo. Prídáye dáki pridáye ne meani, negjo šla-
béniku hákarítovú, yéren onoga šlúyevólš, koyi-
ye pod Krijom šloyim vyármio: Od Onoga nášé, gá-
ušrepeclá, koyi pridobí-šei yáktanya pákghama,
dúšvaye ná šlúšéš pravé. Búdi rebé šrahochú mje
clorvicye † **ú ná parib.** Búdi rebé boyázan šlúka.
Boya † **ú ná celú** Ne šproci-vit, ni uzé karvov, oujdi
od clorvika ovoga; yéreye bišo upášno hákaritú ú
clorvika pridovú. Té ze šlúšé pogádnú vovémé,
doklím párnéš, díšim vólš gréšnik. Zápóvída.
Boog rebé † Zápóvída rebé Velicúštro hákarítovú
† Zápóvída rebé Boog Oúš † Zápóvída rebé Bo-
og Sija † Zápóvída rebé Boog Dúšéki † Zápóv-
ída

da tebbi Sifozozijst vo od Kriza * Zapovijda sloba
 verna Sifoz Apostola Petra, i Pavla, i ostalih Sifoz ga *
 Zapovijda tebbi karu SS. Mucenika * Zapovijda
 tebbi nedasinyelje od spovijdnika * Zapovijda tebbi
 bi bogomilla Sifozga, i Sifozga sifoz pomoglorenje *
 Zapovijda tebbi Kerfyancke viera od otajnostij zap-
 ped * Izijst dake pristupnice, Izijst samodnice, pos-
 stakke volake, i birube, od kripposti respriestga, pos-
 jostineglja od pri-voedah. Day mijsto peignivnoca:
 Day mijsto primenila: Day mijsto izikarha, u kama
 niska niji nakao od dala vovoyt, koyiye tebe stikta:
 koyiye kraghestva vovoyt zarona: koyiye tebe pridob-
 vena sferio, i viderje vovoyt pograbna: koyiye vovoyt
 u tuznata iz-voagne, igalche tebbi bini, i shabai.
 kom vovoyt peipit vno pogharuye. Ali, Ali melaj-
 nice provovile? Kide bezovnice opirek? Kitevaci
 sfemogichicima boggy, kogasi narodymliva pristupa.
 Kitevaci Sjuzn gnegovova izikarha Gospodina nekto-
 ma, kogafite vada naplivotari, i fuzovga kriju pi-
 bini: Kitevaci narodu clovecanikoma, komafit na-
 pjo vovoyt nagovoznany imenar ovova.
 Zaklina me dake amnye pralobai u Imne. Yagigrya
 * neopqargnna(koyiye popleho luvova, i druku-
 na) da ostjdek od ovoga clovicka * vovoytga na celu
 da ostjdek iz Cetrq vovovoya * cinise Kriza vovovoka
 kistovicki: nepcechi, i pobigini, zovovovicki Imne
 Gospodina ovoga, prid kojimfo dufi pakljeni neta:
 komafit kripposti nebeske, i Vlasi, i Gospodva pad-
 lova: koga Kerubini, i Serafimi nevomimni glafima
 br.

brade, govorecchi: Sifoi, Sifoi, Sifoi Gospoda Boog
 Sabash od vovoyka. Zapovijda tebbi Rije * Pivuc-
 gona. Zapovijda tebbi porodyhosi * od Divovga.
 Zapovijda tebbi Yevia * Nuznata, koyiye, kadi
 cij nehajake vovovene gnegovove, obaghenoma, i pro-
 flerni, zapovidho, da ostjdek iz clovicka, prid kojim,
 biruciu od clovicka nasticno, ni u stado od praja-
 nelinake cij stifi. Ostji dake fadi zakli u Imne *
 gnegovova od clovicka, kogaye on fozovio. Tre-
 ardozetebbi peidiva krigla prupcank * vira koliko
 kufiye izlikic, volikoni vovov maccenya raste, yere-
 no pogardiyelje gladi, neggo onega, koji pospodaye
 vovov vovov, i mervov: kojichie dovyehi vovov
 i mervov, i sfa po oggnu. Odg. Amen.
 7. Gospodine ulafci molivu moyu. Odg. I vovoy: i ofk.
 8. Gospodine vovovi. Odg. I vovov vovoyim.

M duma.

B Oze od neba, Boze od zemlje, Boze od Angela,
 Boze od Arhangelu, Boze od Proroka, Boze od
 Apostola, Boze od Mucenika, Boze od Divova, Bo-
 ze, Koyi imafit vovov darovani vovov po imaru, i po-
 koj si vovovom, yere mij imi Boog vovov tebe: nizi-
 chie moechi, bini prava, neggo cij fozovirnglu od ne-
 ba, i od zemlje: kojifi Kragl peivai, i Cerega kraghe-
 stva nechie bini sferha, podnacen Velicimlivo vovov
 vovov proflerni, da ovoga fuzbenika vovoga od nevich dag-
 hova oflobedini dodajicki. Po izikarha Gospodina
 nalikoma. Odg. Amen.

Zaklira

Z Aklamen tebe dalle stakki prinestli dälce, dälka
nakieni, stakko narapghenye verisye, ä lumet-
lukartha + Nazarinna, kopyi pö umi zalidta od Yor-
dina ä pälhigna bij odvöden, i tebe ä vroyin stänch
predöte yest, äi, köpaye on od ggnilla zemaglske nä cast
dä-vor doye ucenno, ij) pröstanec oburvävni, i ä
clorvikka zločölomu ne od clorvicancke slaböbi, neggo-
stakke demögichiega Bogga ustrepöchösi. Vklonit däl-
ke Bogga +, kopyie tebe, i zlobba vroyü ä Faridna, i ä
vöyski gnegorvay pö Moiseru stänstoma äpaciti pö-
topio. Vklonit Bogu, kopyi tebe pö prii vizenoma iläri stä-
mni Däridate Siorä krägla Pjilämi dabo vnamä progñär-
na izirrao yest. Vklonit Bogga +, kopyie ä te dälvniku
Yüä läändä oflöndio. On bo tebe köpymä + udörçij bi-
ye, pridhoga ligem v'vroyimä onämie repöchäschö, vrapl,
ucchi rekölösi: Schöve namä i tebbi lukartha Söma Bogga
Firmökögäi Doflösi övama od änye verimena muceri-
nä. On tebe vjeko vavani plamenij mucet, kopyi nä stärlä
od verimena imma vöchi nemilima: Övjdice od mane
proklät ä ögäga vjani, kopyie spavran Vrägu, i An-
gelom gnegorväm. Tebbi bo nemilij änglom vroyim
grovichie bini, köpimechie rikadarumipi. Tebbi, i
ängelom vroyim vengälvoro usäcänye priprövno
yest, yerefi ij) poglävriça proklätäga uköyibao, ij)
vavariç od bländösti, ij) gävro od stäpaga pödyänt-
vij od övgnöya nävgöni maucimä ij) polavariça vav-
tegl, ij) stakälstak stakke gñatöbe pavane. Iändi
däl ke + nemilij: Iändi + clorvöve gñatäi, i nocälä
Iäp-

Iändi äi stöm podstänösi vroyim; yärove hoäi Bogg
clorvikka, i äye Çarqva slopö. Älä, läto ä dighe ug-
knac övdi? Däy cast Öyça Bogga stöm güclerna +
kömukafakko kolmno klagna. Däy mälto Gospodinä
lukartha +, kopyie nä clorvikka karv slopö pröfö-
tuprötiö. Däy mälto Dähuševomu +, kopyi pö blä-
zenoma Apöstolu Petru tebe acinno oberio yest ä Simu-
na veleniku: kopyi podstänösi vroyü ä Anatiij, i Säfiri
obädiä yest: kopyi tebe ä Iudäti krägla ne dälvöchie-
ma cast Bogga paväno yest: kopyi tebe ä veleniku Eli-
mu pö Apöstolu stöma Pävla maglöm stäpochie pogu-
bio yest, i pö ilomu iz Franäta veleničçe ritöya nä-
pö vödyavacni, äi izjidefi, zapovädio yest. Dälke däl-
je läda + Dälke vavrovce +: tebbi pälhigna stän yest.
Tebbi pröbivänye ämävä yest: podstänit, i pröfinit +
Yurva ij) vöoch od produzämpa verime. Evroo Gos-
podinöl Gospodinä priblocäsi burro, i öpägñiechie gerävi
nepri gnim, i s'prachie bodam, i uvöechächie ä ökolö
pöprieviegle gnegorvoro. Yöre, akö clorvikkä budäsi
pöväräm, Baggomä nächiefi mөөchi nälmoyaci. Onij
tebe izgöni, köpö onämä niyvnikta skrövno. Onij
tebe progöni, köpö krippösti stakälä podlöma. Onij
tebe äm, kopyie tebbi, i ängelom vroyim priprövno
näçni ögäga pakgläntä: köpöchie izilla izijä mäc öf-
öni: kopyi imma dövychi öidäm vöve, i mavre, i äsji
pö övgnü. Ody. Amen.

Recemä äi, ä kälko budä bini poröbno, möggö-
šöpetä gogvovani, dälke äi äi budä mucerim ölöc-
äni.

Primocechichit y after primogga orò, koyisa nize
apilata, nemicechnoga bogomilio goruicini, i cihloth,
poniroglia.

Qter nak i ost. 2 dera-va Maria i ost. V itayem
ù Bogga Oçça demogicchioga i ost.

Zariska B. Maria Druççe. Luc. 2.

V-èlhoi dafca moyà Gospodina. i ost: Slavova
Oçça i ost: In. 171.

Zacinka B bogodò vgheni Gospodin Boog izraelar ho 128.

Vimo-vanye Sifoga Araniša Biskapa

TKospodir hochie spaffen bieti, niyyar vo porcbao
yest, di daraj Opchienuka viera.

Koyò, akò-afak çilovvira, ine oçqvarigvira nebadde
zadarzici, bez vòmgnachie poghanviti ù vije.

A viera Opchienuka orò yest, di yednoga Bogga ù
Trojstvo, i Trojstvo ù yednìstvo callijno:

N i imàryuechi Sobitva, ni succantva razac ù yuechi.
Inno ho yest Sobitvo Qocino, inno Sinovo, inno Da-
hufetoga.

A li Oçça, i Sijn, i Duhafetoga yednò yest Bozaf-
stvo, yednaka Slavova, yedno-vijeno vechantvo.

K akovì Oçça, akovè Sijn, akovè Duhafeti.

N èstvereni Oçça, nèstvereni Sijn, ne stvereni Duhafeti.

N èsterneni Oçça, nèsterneni Sijn, ne èsterneni Duhafeti.

Vijeni Oçça, vijeni Sijn, vijeni Duhafeti.

A niškta nemagne ne trij vijeni, neggo yedàn vijeni.

T ako ne trij nèstvereni, nè trij nèsterneni, neggo yedàn nèstvereni, i yedàn nè èsterneni.

T akò

Takdyer sfemogicchi Oçça, sfemogicchi Sijn sfemo-
gicchi Duhafeti.

A niškta nemagne ne trij sfemogicchi, neggo yedàn sfemo-
gicchi.

T akò Boog Oçça, Boog Sijn, Boog Duhafeti.

A niškta nemagne ne trij bogovi, neggo yedàn yest
Boog.

T akò Gospodin Oçça, Gospodin Sijn, Gospodin Duhafeti.

A niškta ne magne ne trij gospodini, neggo Yedàn-
yest Gospodin.

V èr, kakono posibito sfakto sobitvo sfotvijdaj Bog-
ga, i Gospodina, Karštyankom išinom usilovvami-
tò, takò trij bogovi, ùli gospodine imenovati,

Opchièntkom Vireom zabagnù yenamie.

O tã od rokoga niye ucignen, ni stvoren, ni rodyen.

S ijn od Oçça simoga yest, ne ucignen, ni stvoren, neg-
go ponodyen.

D uhafeti od Oçça, i od Sijni ni ucignen, ni stvoren,
ni ponodyen, neggo izhodetchi.

Y edàn dákile Oçça, ne trij Oçça, yedàn Sijn, ne trij
Sijni, yedàn Duhafeti, ne trij Duhafeti.

I ù orovora Trojstvo, niškta priye, niškta poth, niškta
vechie, išk magne, neggo di trij Sobitva yedno-
vjanu lebbi, i yednoyednaka.

T akò di ù vije, kakono yur udigira revo yest, i Yedàn
stvo ù Trojstvo, Trojstvo yednìstvo imase callije.

T kò dákile hochie spaffen bieti, takò od Trojstva
vèrny.

Li porcbao yest zì vijeno spaffnye, di Vpachien-

ye yelker Gospodina našega laikarša verno vrnite.

Yest dākle verna pāva, dā vrnayemo, i spovjdamo, dā Gospodina nak laikarš Bozji Sijn, Boog, i clovik yest.

Boog yest iz fuccantva Occina od prije vjika porodya, i clovik yest, iz fuccantva Māterina ū vjika porodya.

Isvatŭ Boog izvatŭ clovik dafom razlozom, i puzi clovicankom šistroglen.

Yednak Oçpū ū Bosānŭva, magni od Oçpū ū clovicantŭva.

Koyi prem, dāye Boog, i clovik, našta na magne naš dāva, neggo yelānyeli laikarš.

A Yedā na pričrāchicnyem bosānŭva ū pak, neggo uzvayem clovicantŭva ū Boga:

Yedā šifmā ne izmijicanyem fuccantŭva, neggo yedā šivom Soblŭva.

Yest, kakono duša razblāta, i pāle yedā yest clovik, takō Boog, i clovik yedā yest laikarš.

Koyi mucem bij nā špāsenye našer, Sijle nad pokio, urechi dān uskārsu od marevŭš.

Vzjple nā nebeu, šedj ob dēfom Bogga Oçpū Šfemo-gāchiega: od naša imna dovychi šadū vŭve, imareve.

Nā koga dofcallye šigladī imayū uskārsni i telof mī sfoyani, i dāni razlog od sfoyā cigōnyā.

I kopyā dobrā cirilī, pōpochāchie ū svōt vjicni: ū kopyā zā ū oçpū vjicni.

Oçpū yest verna Oçpāchmka, kopyā, ako šlāk vjicno, i šlāto-

šlāno vŭto našudde vŭto vŭti, nechiš mōcchi, bini špāsen.

Ū lŭvō Oçpū, i Sijū Dābusfōmū, kakono bušfō ū pōcōtak, i šadī, i vāzda, i ū vŭike vjika Amen.

Priloz. 40. Tko pābŭva ū pōmōnyū Privēčkōga, iost lū. 110.

Priloz. 47.

Všto Boog, i razpāchālie nepriazgli gnegovŭtŭ tēr pōbāglū, kopy marā nā gnegū, od obrāza gnegovŭva.

Kakono ghāne dām, pōghitālī, kākonošr vōpī vōšlāk prid obrāzom od oggnī: tako pōghitālī gŭfēnišī prid obrāzom Bozjim.

A pričvōdōšē nablāgo vōllī, i uzigrālī prid lōpēm Bozjim: i obefāchāšē ū vōlōglū.

Ū achānye Bogga, pōšān rēgīzē imnena gnegovŭvōv pū cīnōv ošmō, kopy uzlāzj vŭrŭ zāpāda, Gospodī imnē gnegmā.

V nigrāyē prid lōpēm gnegovŭvōm: šmōtōchīelē od obrāza gnegovŭvō, Oçpū od širōt, i vīdōp od udōvōçpū.

Boog ū mōjŭ štrō sfōmā: Boog, kopy cīnī pŭbī vŭtī yedne chūd ū kucchi.

Koyi vŭvōdli šfēranē ū pōkōstī: mīkōyēv oñā, kopy razdrāčŭvū, kopy pŭbōvōyū ū gubhā.

Bōar kādī izlāzūke prid obrāzom pŭtkā vōgō: kādā pŭl ū yelker pŭtkō pūlligōv.

Zemgīnyē Kōbālī, yēvchū nēbūd kōpā od obrāza.

Bōggā bīnī pōkōgā, od oš. nā Bogga šarāšōvō.

Dandi bondchiepa zaliuichie Bose dadiu-woyoy, obnemoghlays : i stignu iz-varstu nocini .

Sovine woys priborachie u gody : priprievotli u fla dadi woysy ubogomu Bose .

Gospodin che dati ricc pripovidayuchima : i kripoflya mnogomu .

Kragl od kripotlij od obghubghena , od obghubghena i od oblicya kuchia dijli piyne .

Ako naspaj po strand dila od petya golubiycz poloboragena : u zadgu od plecthij gne u blidilu slanomu .

Dakle rabira nebistu kraglie varh gur : sijgomeche pobojin u Selmou . gori Boya , gori priulla .

Gostagullena , gori priulla : omou namgane gostagullena ?

E ora , na kdy ugodeo yeli Bogga pribivati na gody : yirechie Gospodin pribivati do starbe .

Koitya Boya umnozeniya od drisel tiffachia , tiffachie od teflechichie : Gospodin u gah ni Sindi , ni ulioy .

V zikofoni tefekko , shaxiofi robilivo : izcofi dicit u ghudja .

Y irbo neriveruyuchie , di pribiva Gospodin Boog .

Blagoslovgliu Gospodin staki dan : dobrovolnichie pat utimim nama Boog od spaliteghiev nasech .

Boog rak , Boog za spafine utimim : i Gospodinova yih : varh Gospodinova mlazena od litani .

A li che za illo Boog daskini glava nepriatogla stoy od voliu bodochah u sapricenyh doyh .

R ecce Gospodin , iz Basina obranichiu : obranichiu u puci

pucina morke .

Kakie amocuy bogga woys u kharad : yuzik pafatov yih nepriatogla gnepiorvoh .

Gladite ulazena woys Bose ulazena Bogga moza : kugla moza , koyiye u stna .

Prechafte pogla vope sloceni na spovotniglam moza drevoytiam bubugnaicami .

V Camyah blagoslvgliyas Bogga Gospodina : izvovella berelovoh .

O na Benjamin mladich : u zafidlyu od pameti .

Pogla vope Yafine , woys voble gah : pogla vope Zabalovov , pogla vope Nestalinoze .

Nardi Boachippoli woysy : pavandi ovo Boos , kishi diellovdo u nar .

Iezagvov woys , koyiye u Verimamie : rebichie , prikav vami kragh piddone .

Pokiry aviet od izrtli , stuplita od yinoy moza kvivami od pakova : neta procedimav onih , koyiye kufkani febrom .

R zaparkay narodde , koyi hoctie razena , dypochichie pollarici iz Egipta : Eshopia pridochichie rike gnepovova k Bogga .

Englediva od zemgla zacinye Bogga : spivayev Gospodinu .

Pivoyte Bogga , koyi urhai varh nebba od acbak libelu .

E mochie dati glisu stomu glis od kripotli : dilyev slovova Bogga varh lavela : vtokonstvo gurgovova , i kripotli gurgovova na oblich .



Zamijajite Boog à Sèyish sloyih: Boog Izraelov, on chie dati krippost, i pabati pàtu sionu: blagostrogani Boog = Slavova Ocpu: ied.

Psalam. Gostu nà potnoh moyu: i ost. 44.

Psalam. 41.

B Oog à Imna trojè slyagema menè ucini: i à kriposhi trojèy ludi menè:

Boog silani molèva moyu: silèva primi rijci sila moyih.

Y ostèk nayhin i podvighnali prozivà menè, i yàz-furkàla dula moyu: i mje spriditavali Bogga prid lije sløve.

K oovo bo potniga menè Boog: i Gospodin primitey i vest dula moye.

O btrai nà napevaregje moyè: i à ilini trojèy raspesky gub.

H onetshin postallo vai tebi: i spovèdatichie Imtra moova Gospodine: yèrè slobro yest.

Y èstè iz slògè sv-govornya iz makado menè: i vob napevaregje moyih nispozleda okko moyè.

S lavova Ocpu: i ost.

Psalam. Spovèdaye Gospodina yevydobani ostè: i yè.

Psalam. 44.

S Vdi Gospodine navelèchie menè: ebaruè arèd-chieè proch menè:

V hianovya, i klèp: i podvighnik nà pamèovnyè moyè.

P odvighni Sèlyhom, i zaklapi proivov ustra, koyè progovore menè: Reji dula moyèy, Spànyè trojèy

44

44

ya

jà yènim.

Z èstè mibè, i zafèlè: slyuchi dula moyu.

O drotèlè, nà rad, i zèstè mibè: milèchi menè sli.

V èstèlè kabona prahprid obzatom od vèrè: à An-gvo Gospodno v-likayachi gub.

V èstèlè ubga grèh minar, i popuzivov à An-gvo Gospodno v-progovèchi gub.

Y èstè boze lèrèlè menè poghinayè ocpu slògè: vèr-hispravostè bezocili dula moyè.

D èstèlè gromu ocpu, koyè nèrè: ustra, koyèye fè-krio, èbzèlè gnegè: à ocpu spòb è illo.

A dula chiste moyè navelèvati à Gospodine: i èbè-fèlèchiele vèrè spàstèlèva slògè.

S treche kèstè moyè: rechiè Gospodine, dèy pèrècèi tebi?

I zèstè: chi potrebno è: nàkè yèrèh od gnegè: fèp-maha, i ubogga od dèrè: èstèlè gnegè.

V èstèyachi slògè napevè: koyè nèrèh, èstèvèvèvè menè.

Y èstèlè menè sli nà èstèlè nèplèdostè dula moyè.

Y à tid, èstèyèyèchènè menè: èstèlè è èstèrè.

P èstèvèvè è postu dula moyè: à molèva moyè è gèndrih moyih pèrèvè: èstèlèchie.

K akono ikangogè, i kabona brava nàstègè, tulo arèd-èvèvè: kabona plèrè, i zèstèlè, kèstè èstèvèvè.

A proivov menè èstèlèchie, i èstèlèchie: èstèlèchie, èstèlèchie menè èstè, i èstèlèchie.

R èstèlèchie, i ne potkèvè, èstèlèchie menè: èstèlèchie

44

Q 9

èstèlè

riigakere maian namardyyem : aaripulec warh me-
ne zibem shoyem.

Gospodine, kaska hiiskere obazriti ? porviti daska moy-
ya od zibse gush , od liwa yedjmu moyi .

Sparviti daskiia tebi u Qarviti vialitoy od paku niki ko-
mu hvalitichiu tebi .

Ne vechitise nachimene , koyi faprotivse menai ne-
gre v ruckoyi muratse na menai hove , i namigoyu octyu .

Vere menai zaiha mirno govorihu : u u šerchi venghe
go vorocchi , himbu mialigihau .

Izaskerise warh menai uitašoyi : zekake , Hoho ho-
ho , uritke octinase .

Ogladišoi Gospodine , ne madoi : Gospodine ne dišit
od meni .

Vstanni , špogleditay šada moga : Bore moy , i Gospo-
dine moy na pru moyu .

Sadu menai p-pri v-die v-oydy Gospodine Bore moy : i
ne vechitise warh menai .

Ne niki u šerchi šoyih : Hoho , hoho dafoi nalloj :
nini niki , Pevodotšino gneja .

Zagerghenitise , i zafiditise mokoyno : koyi vechit
od rila moyih .

O hvalitke zaframgiam , i zafidenyem : koyi velika go-
vare warh menai .

Vandovaitse , i vechitise , koyi hochepi i vdo moyu :
i ruki v-oda : V-er-chaše Gospodiu , koyi hochie mer-
šaphe pogo-va .

A yezik moy vechititichie pri vdu v-oydy v-ai dan h-va-
lu v-oydy . Š-lev-va Ogyu : rok .

Pšlam. 12.

V Tebšlam Gospodine ušio , rechiše zaframitai u
v-ijke : u parviti v-oydy zibem-va menai .

Paklani k' meam v-iba v-oydy : pošpajitise , di iz v-od-
šešle menai .

Budli menai u Bogga obratniglu , u kachinod v-ic-
eršta : di šabagena v-iznik menai .

Veršitaj yakod moyi , i vechitke moyi : šerch In-
mens v-ovga p-iv-otichark menai : i ochranitichieš
menai .

I vechitichieš iz v-icnik v-ovse , koyiše šikrili menai :
yvešitaj zafiditaj moyi .

V ruka v-oyz p-iv-otaj em duh moy : od k-ipteš me-
ne Gospodine Bore od itine .

Pomazitai na p-iv-otich v-ičitine : v-er-vašp-iv-eno .

A pšlam u Gospodine ušio : v-er-šadon-va hišie , i v-er-
š-lichieš u m-ikolardye v-ovse .

Veršitke obazriti na podizavšiv-va moye šab-iv-otivod
p-iv-otcha daska moyu .

Niš zafkopte menai u rukiš od n-ep-iv-otiglu : pošt v-oy-
fi na m-ikšo p-iv-otiv-va nošghe moye .

Pomilke menai Gospodine , i v-eršam p-iv-otiv-va š-iv-ot-
šoye u šerchi okho moye , dukamoyi , v-er-šobla moyi .

Veršye pomagukko u bollešti v-iv-ot moy : u godičit-
moyi u y-ic-ih .

O v-er-šitiglu yeli u v-ib-otiv-va k-iv-otš moyi : i bolšitiglu
moye š-iv-otke .

Varšitaj n-ep-iv-otiglu moyi v-ic-iv-otiv-va p-iv-otiv-va
š-iv-otem moyim v-ell : i š-iv-ot zafiditaj moyim .

oko mené.

Q rosvillán vash mené álla sfoyá: yako lav grabéchi; i rosvéchi.

K skono vobla postvenfán: i razlíberkalfskú ála kofli moyá.

Vinnlofnye šerpa moyá, kaka voflak topéchié: pafred srober moyá.

O silé šaknye, kakono šripa, krippofli moyá, i yevik moyé páflišknye k' gáru mómu: i ú práh šimáni dorožofli mené.

Y érvá obke ávilli mené paf mrozni: vóychié od zlobéči drah zafélope okolo mené.

P robuláka ráka moyá, i novgjar moyá: pobroyáškú ála kofli moyá.

O ni bo ošledáke, i razglédáke mené: razdijáke me-yakobím odijáke moyá, i vash boginna moyá vafgáke šičhiú.

Q nj Gospodine ne odmakni pomóšnye tvoje od mené: ná brágnenye moyé pogledaj.

Labavá od abegla Boze dáta moyá: i od ráka párye yeflíjar moyá.

S ábráni mené in álla šarvóvih: i od rága yednotogghih šimánfvo moyé.

F i pofvídáchiú šimne tvoje brátom moyim pá šred gárya vaváčiú rebé.

K otyé boyie Gospodinna, vaváče gárya: áškéliko šimne Yakobovo šarvóvne gárya.

B ovyášké gárya ála šimne izavelovo: érványe pohúko, ála chýáko pomoglinnye abogárya.

Niye

N ije od vrinio obrat sfy od mené: i vafpýačhi yá k' gárya, áškétope mené.

F i rebly vaváča moyá ú Gárya vaváčiú: avóvóvóvóvó moyé vaváčiú páflijem boyéčiškú gárya.

B ligo-vaváčié abozni, i nafimáčié, i vaváčičina Gospodina, kóyi álla gárya: avóvóvóvóvó šerpa gub ú vafli vóyka.

V špémvaváčié, i abrávaváčié k' Gospodinu: ála kofli kóyi od vaváčié.

I klágnáčié páflijem gárya vaváčié: ála rodéčiú od vaváčié.

B ligo-vaváčié, i klágnáčié ála vaváčié od vaváčié: páflijem gárya vaváčié páfliškú ála, kóyi šarvóvóvóvóvó.

I vaváčié moyá ályvni gárya: i šimne moyé ála vaváčié gárya.

N avóvóvóvóvó Gospodinu pafvaváčié páfliškú: i avóvóvóvóvóvóvó vaváčié páflijem gárya vaváčié, kóyi vaváčié roditi kógye vaváčié Gospodin.

S lavoje Ogyá i vaváčié.

Šimne.

G ospodine, šimne vaváčié, kóyi vaváčié od mené: i vaváčié páflijem páflijem vaváčié.

M ozni pafvaváčié dáta moyá: Niye gárya vaváčié ála gárya gárya vaváčié.

A nj Gospodine páflijem moyé vaváčié vaváčié moyá, i vaváčié vaváčié gárya moyá.

G lógn moyim k' Gospodinu vaváčié vaváčié vaváčié vaváčié ála gárya vaváčié.

R. e.

yi

Y á pospáh, i uspihá : i usáh, yéreye Gospodín primá
má .

Náhále usboyati od táichia púta obkrahéchiya : mené : ushani Gospodine ; táhígáena usaja mené Bozjá máy .

Y ástí nj póláto ád suprostvéchiále manni bez izrókká nábeli od gréchnika skárciá .

Gospodinonáya spáshye : i máh pákúvóya blágošev rody . **S** lávra Oçqú : i oñ .

Psálm 11.

V Gospodínále vólám kóyém náčinóm govódit dáki máydy : Práfelé ná góru, kakóné vósháy .

Y ere, enno gréchní nápelú hák : spáshále štrijá stoy á vórkáču, dá vlyšje á másta pévóve šarqém .

Y ére, kóyáši vóvóšio, tázniláhu : á pévódm, kódye vóvno ?

Gospodin á Čarqévi štréy stóydy : Gospodin, ná neba sídéláče gnegovó .

Oci gnegovó ná vóggóhó obármáspá-váče gnegovóv ápáryú šinóv obárvóvó .

Gospodin špáshje pévóvnoya, i nemáloya á kóyi gñá-
háj nepé-vóshé, tázraj ná dáku stóyá .

Dádnáché vósh gréchnika táncqá : oçqá, i šim pót, táh od grómóvno ád cáqá púshóvó .

Y éry právodán Gospodíná, právodáye obglástio : vprá-
vóvnyje glástio obáre gnegovó . **S** lávra Oçqú : i oñ .

Psálm 12.

D Okle yóš Gospodine táborávgiále mené dš ást-
há : dákle yóš obvórháče obáre vóy od me-
nó ?

ášt

D á kókkóhú póšá-vglášt ástóvnyá á dáki máydy :
báglézan á šarqé mártá práto dnóvóv ?

D oklechéle vóvóvóvno népásteqí máy vósh mené
obárcé, i usháči mené Gospodine Bozjá máy .

P rósčeli óci máy, átká nákádr ne tášpám á šmarit :
dš káqád ne réčé népásteqí máy ; Prímóqóšám, pé-
vóvno górmá .

K óyi táššáševé mené, vóvgránciá hie, skóte búd-šem kódi
nyú : á yá á máššáševé vóvóvó vřáh .

V árdé-vórháče šarqé máy á spáshélé-vó vóvóvó,
márciáču Gospodíná, kóyi dábrá póšáye mené i špá-
vóvniáču šimóvno Gospodíná Prímóšóqá .

S lávra Oçqá, Šjma : i oñ .

ná ástí ták kóya.

Mólvra pú Mlobodynyú .

M Óšimó tébé, Bozjá šfemóqúrcé, dá dáh od né-
párvóšti nápráda vóvóvó ne má vřáh á vóvó-
vno šubóvniá vóvno **N** áh šubóvniá vóvóvó **N** ávg,
gó, dá póbiegléne, i ne vóšák . Vřáh á gneqá **á** á
gné, Gospodine, nj zápóvóvóvó, dábróm, i má Gos-
podíná náššóqá kókkárlá, pó kóvámšm odkápghé, á
od šakbóqále ná néboyámó : yérdy é náme Gospodíná
Kóyi vóvó, i káqáštýe é Bogóm Oçqém á yádná-vó
Dáhušéqá, Bozjá, pó ást vóšé vóšá .

Óçqá Amen .

S F A R H A

R r z N A C I

NACINNI ZA' VPIISATI
à Librah, koychie dazani Parak poi fidi,
katochie nize rochi.

Libro od Karfenih bitchie à Çarqrah, à koy-
le, diye Karfenoye.

Libro od Krizmanih bitchie à Çarqrah, à koyle,
diye Krizma.

Libro od Xenidaba, ili Marimonia.

Libro od baya dika.

Libro od martih bitchie à Çarq-
rah à koyle voboye marci.

Sponzanté imma Parak, di à Librah tolika od Kar-
fenih, i Krizmanih, koliko od Xenidaba, i od Mar-
tigi v vijke vada ne satio imma od onetih, koyle
andi immenikya, neggo i rodebina yofber gah.

*Ova mijlbra,
umakichit dila-
ki Parak.*

NACIN ZA' VPIISATI

Karfenic, à parvo Libro.

Godite Gafud nora dan Mifiga 70 N.
Parak ora Çarqrah S. N. Grada, ili mijla, ili N.
kerlikana dazogge ja dan rodyan, ili daziciga rodyan od
N. i od N. Drakemika, ora Parakja ili Parakja S. N. i
ora grada, i rodyana, kimo nadvone yall imma N. Kanyo 70
hpi N. N. Sja N. i Parakja, ili mijla N. i N. an
od N. kychi N. i Parakja ili mijla N.

Ako diye nabude biri iz stidbe nikonice rody-
nà, imnechie vpijati pednoga rodyngja, od koge rã
kalkic imma v stovazai prigodita od stakoga ozlogafeni-
ja; Akolik nãza a od rodyngja, imale ovako vpijati.

Kerlikana dazogge, od koge nãzaya rodyngj, rodyan, à
dan i all: 70 N.

Akoye podvãzamo diye ali gdigod vãzamo, vpijati-
nichie, à koyi dan, gdi, i od koga malkilto, i koliko daz-
na budde prikeno, i kerlikichigja kondapãni, akole nã-
za, diye karfenno baya.

Ako diye budde karfenno à karli radi pogibit
smertne, rodychie ovako vpijati.

1^o Godite dan Mifiga rodyngj
diye N. Sja N. i N. i all: 70 N. kya radi smertne
pogibitã parvora à karli primãgja N. kerlikana yall par-
vora. ili N. Sja N. kãzãzã nora rokã N.

Ako diye budde vãzã, i buddu vãzãza à Çarq-
rah odicãpi, i otremõniz rodychie prikeno.

1^o dan Mifiga Mifiga, a kã à Çarqrah dazicig diye
rodyan, i vãzãza ja Parak, ifra vãzãza, i malkã, i 70
malkãza imma

Toli, nã Parak, neggo imi budde karliant, i to i im-
ma vpijati.

Ako budde biri karfenno kondapãni (akolik kã-
zãza i all: 70) to bã rodyngje vpijati imma.

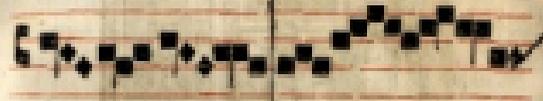
NACIN ZA' VPIISATI

Krizmano à droggoma Libro.

1^o Godit dan Mifiga i all: Koyi kã dan,
i all: N. Sja N. i N. sadraobroki N. ili kychi N. kã
ako budde vãzã, prikeno, Kerli N. Sakramentã Kriz-
ma primãgje od Pripijã rodyngja Gafudana N. Dãzãza N.
à Çarqrah ifra N. grada N. mijla N. Kanyo, hã N.
Sja



Odj. Da ná sta tá se ne be ná



često mila, i mor se šepo šić kó



u timo: zem glasi ra dnye, gora, i



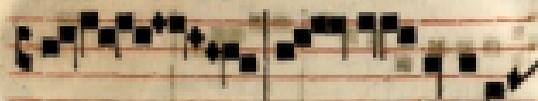
glu vjete ve šić lešo. Ye se od



Ivan na á Yer da ni lu-
-čica kářiš



kářiš bij ná kářiš čten. *čten. čten. čten. čten. čten.*



č. 2. Sčobij ná vjete šić, čič morre, čič por-ko



bá glau i i tij Yer dá na vjete šić vjete.



šta ná ná da? Ye se. i oš

č. 2. Sčobij ná vjete šić, čič morre, čič por-ko
č. 2. Sčobij ná vjete šić, čič morre, čič por-ko

č. 2. Sčobij ná vjete šić, čič morre, čič por-ko
 č. 2. Sčobij ná vjete šić, čič morre, čič por-ko



Aia. G la Gospodine verna voda: alicaya Gospodine



od veicantstva nagarino yest alicay a. *Přilam. D* 4-



vesne Gospodine: *la. 21.*

Opete *Aia. G* la Gospodine v. *Aia.*



Aia. V Čerqvañ blagoslavija yve Gospodine alicaya:



inkladnjača *la. 22. lo veñ : al le la ya.*

Přil.



Přilam. V *Aia. B*og
Opete govorn *Aia. V* Čerqvañ,
Aia.



O nye ošobodio meně : al le la ya : od nincija



lo veñ alicay : al le la ya.



Přilam. K ayi pri bi va *la. 101. 110.*

Opete *Aia. O nye* ošobodio meně.
Koyě čarokvite , *Mitak* pãtred *Kuz* *šira* vavnečě
govorn . *Viliki* nãe *Gospodine* : pak *Sedi* *Kor* *Yenyaj*
blagoslav vva *malokrdya* vavnečě : i pã *masov* vva *ponit*
šev an-



Pač Sobdyaken ili Akobit govornii.

5 Činye Pjima od Reby:

V datj oné: šitakéc linoví larakoví posivoví
Moizeša, i Aron, ošarivóšitkú š nabugon-
ye, rekošec. Podaj nama vode, dá pizmo. I ubavóču
Moizeš, i Aron, ošarivóšitkú moštrov, ú pribóvali-
šitkú od Vvina, padóšec nicipe ná vengla, i šar-
pálec k' Gospodinu, i rekošec: Gospodine Boge uliki
vospáj otvaga puka, i otvosi grima blágo tvoye, ká-
damač voda živá, dá, našivóšitkú, prákanc marm-
grinoye grah: I pekášec šarova Gospodinova vrah
grah.

Kor Spivova Trakt.



V náypóšedgrú dan šitkóvins go-



vospáec Yehú: Koyi úmanó vstvaya,

šikz



šikz iz utroba grah tečóšic vóde živá



A o v-o reccé od dahu:



koga imahu primiti vstavaj óčóšú gogá.



Alle lu ya. Alle lu ya.



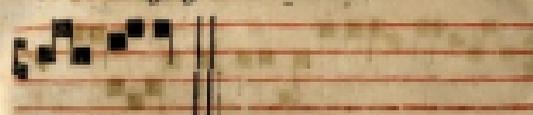
† The sdyu, pridi k'mén šit, i napijšec:

T c z

iz



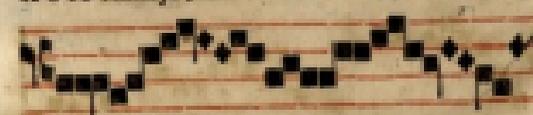
i isstobu gregorova recchiie:



voda siva.



A ovo Alkaya:



7. Glos Gospodova vata



voda, Boog od vafekov

sva



sva vazarivaya vata:



voda mazaik. Alkaya.

Dykon svaki blagovo porvati.

V ovo vime: V nuy posledgai ud dan veliki od
shkovanir shake Ycha. i vapulca, goro
recchi: Aklye shkod voda, doydi k' mami, i py.
Tho vinye u mene, kakono vchi Pajino, shkacha
ie svobbe gregorova recchi, voda siva. A ovo
rece od duka, togi imiha primiti vinyecki u
goga.

Zakliva voda, korye svova.

Z Aklinam tebe svovo vodu, Boggom + svim,
Boggom + ilinim Boggom + svim, Boggom
svovetglim od svop danamk pridac cista protiv shk-
koy nemocchi, shkadanyama svpruzgja, i hadobnima v
latima Di glagol budeshim postropghena, povilovay-
vna buke u Egiptu kuchir Ebréyike zlaminyem kerri
ki Boog, vada obragrena kuchasni. I kakono obrag-
Yaga

Yaga gacava: tako da budu obilježena, Gospodine, kucite šušbenika, i šušbenice: vovih, postropogljentem ovu vodu. V imen onoga zaklinam tebe, koji sičya slyom zapovedie, da sij izvešie vodo. I u onoga Imenete zaklinam, koga je Ivan u tebi karkilho: rekli stikli drah od krovane, i tse nakizni hadobe tobom postropogljenu pobieghu, i raskloč od stoga masha. Po istomu Gospodine, našemu šuškarhu, kol imadoyevah sidan sijve, imenem, i tser pönggü. Amen.

Sipä zaklirva, kovychie Mäinik spivovni.

Zaklinam tebe svovno vode, Imenom Bogga Oqqa + stemogächiega: i Imenom Gospodina našega šuškarha: da stikli necih däh, ili naterhany: šodokto raskloč od tebe svovno vode. Za tse ucijni dahl vodda yaklä, za tseronni stikla nakizan vraga neprizgla: i stoga neprizgla, i koricini, i pöghani usmozek, u Imen Bogga Oqqa + stemogächiega. Koyi s' ilim Sijom slyim, i s' Dubomscum sijve, i kraglye u vijke vjka *Odg.* Amen.

Mokrotak ovni spivova pashivno.

Blagoslovi, Gospodine, ovu vodu blagoslovom našim, i puka vrah gaz krippost Dubodrova, nekä gäigod hadde hui postropogljenu, dahlä ostropilla, i tsergi od nakizani, naripeghony od rohana, uditany od trahova, avriditany od gro-

mova, avrognost od sir gošine: stikli napoštie däh od dahlövina, sij blagoslovoglypochu da imen denek. Koyi avreč, i kraglye u vjke vjka. *Odg.* Amen.

Mokrotak vrah folk, si srednita glivom.

Krippost vovye ne pridä hui vva yakost, pashivno. Gospodine šeni, Oče stemogächi, vovni Bone, vrah ovu folk, koyi ne milahni däh podaci dahlövici däh gäim magga stiklita zaciniti, koyi glivom u pashie pö ovomu Sijni Gospodine našemu šuškarhu nacih: pö kama tebe Gospodine priklinä uszdämo, da šod avu pashie + ni, i vrah pashie + ni za pashivovany vovye dahlöviche: nekä od obena bezavravoga vraga vohicirva krippost vovye pashivno šim nacih dahlövim primiti usmozek. Provedne i pashivallikta šušbenika, i šušbenice vovih, šlogod moze hui küano, i nashivovno: ter podä punno ucipony od šuplony: pashivni zacitony, i nakizni primine, pö slamenya stoga Krijas + Sijna vraga Gospodina našega: i hui pashivno našecchi ma podli, pö ovomu vrah slamenya + Gospodine šuškarhe, koyi nicey podhibuot, nicey avardnost nje slamenovalla.

Droggi blagoslov folk spivovak.

Blagosloviam tebe svovno folk Imenom Oqqa + i Sijna + i Dula + stoga, koyi tebe si bräna narodä dahlövankogä šivovno: pöku pish-

döchiemo

Glavni od presvetima:

Oh Gospodine, koji si po Angelu vama pokršeno
sveta od vode Agari da nam najsvjetliji svetlo vieda,
Koji si od vode ruzga Abrahama u Melopotamiji mofor
ustalio: i si si svetla sveta pregore u si u vodu. Ko
y si ih vama bleisala u poljini nardio, govoreći
dijni, i si ga vodu izvedio, i pika uspojio.

Trkanje govorenj sudeca vama ropceci

Krija po voddi.

Oh Koji si govoren voddu, postavljeni u graderob,
ollidno, dohijte Gospodine blagoslov + vami, i post +
vami vama sveta vodu, V imenu Ojca + i Sina + i
Duh + sveta.

Pakle spirovaju sudeca.



Aha K = sij k hi karli, i pos sechiu



yele van si k: i po da yele na-



ma od: pa slika ye od: gucha vo dom,



ida hom, si se vo cile chiu yetto.

Amphion.



Karlij boynak krigla, soga Gospodina



soga: Ivan Spasivogla, voditac od Yar-



dan rabuffi: govubi: gga sudeci, Oe-



ciné glávo yelá: Ováje nód Sijn dólublyána,

NEká blágod póskróppléna budde bígi ú Imne troye sí glávo strágláya várya ízima. Ono yólter mólimo, í proslimo, Boze slémoguchí dí kákorofís ú kúchis Rápháloru Sféngu Ángela, troya Ráfáls dáfnyso póllim, nekíbi nečboga várga Anodá sízín; dálléyké pódobno dóbrečínstvá kúchím náščím ázovóm. Neká, pádyó, óna ródde póblóplétná budde bígi: náčár búdím dáb ú íllý kúchí neimá vášb, prístim, íll póllim: neggo záfránglén náško, í dáren póblýne í: ískárlín Góspódíná náščím. Pó kárm Váokróstvá troye bítále Ángel, klágnáyk Góspódíná, grépéchná Vlásti. Néčím, í náčár křípódná, í Bláven Sefálm, í Kerubím íllóčím náčár ánybú próstrágláya. S kóym, í náčér glávo dí zápovát: prímí, úpódlím, príkóním spórádným go-várečím.

Kor kárm glávo ízímá:

Vá, Sízi, Sízi Góspódíná Boog Sábáoth od-vá-
ká: íll.



slávo

Pro-va.

Blagoslov od Vode. **Spírovalé**

Z Akánám obe, dáce náščí, Bóggím újzím, kóym účinio nébbo, í zemglá, í mórt, í slá-
kú, kóplíu grú, dáce íkónjné dí váryk várym, ná náčróny: í sí náčím búdóbné: í dí póblý-
no od o-vágo stróvátá slá, í váde, nekí budde dí-
to, í odvárglén-vo, í ogágo góručchí pró-vo símá
búnyám grúhorím. Dó, kármog póčétná, íll pó-
króplétná budde búni o-vo stróvátá slá, í váde, óndí
budde náčér-vo, číščím, í odváslé: dí póblýne
stáčkármá: Trúky yólter, gráčí, í křípá, dáce
od póskróplétny o-vo náčér náščím, í póblýnu, í
úsláček. Pó onóm kóym ímá dýčchí náčár sí-vo-
í márt-vo.

Mólimo.

ZA' ílló sízi, zá ílló blágostráglím, strávo-
ní, bóym-vo, í póklón-vo yelí Góspódíná
Boze náč: od póblýn náčím očím ná, í od náčím
próslí slágm troym: dí ázmórmó sí: úsláčím
váčchí mórt-vo oná křípétná, kóymány náčím Gó-
spódín, í Spáslégl náč ú sí: Vánpély sízím, go-váreč-
chí: Óce náč, kóym ná náčím: íslé dí slárm. Odg:
Neggo náč ollobodí óndí.

Cíná hlé góvorní.

O Slébodí ná, mólimo Góspódíná, óndí síš náč
próčáslí, náčím, í príbóččch, ollobodí
ná, mólimo Góspódíná, slúčénké, í slúčénké tro-
ye, od máč, od glávo, od kúggá, od náčím-vo-
vátá

X x

od



da: da zdrave naše na po izlivenju rođi imme
na od svih nezdrava bude obravna. Ejo anoma
koyi imma doycchi roditi zve, i marve, i sje pa
ogga.

Ceteri simo.

Blagoslov Bogga Oga + i Sij + na, i Duh +
stoga, sječa vrah o-vr ševora soli, i vode
Odg. Amen.

Od parve Mitak zapreva. Virovam à yednoga
Bogga. starci-šci, podkropičhe puka vodom bla-
golevlenom, i Koe kamé Ala. Podkropičhele
mené: sošci Slavna Oga: soli.

Dykon spirova Vangelya.

Sliščchia S. Vangelya po Luki.

V Ceinaš tid, karščichle vrah puk, starci-šci-
le Yevs, imščechi, ovcete nebo: i sječa
Duhšci à celeiney piličci, kakone golubččanaš na
gpa: i glis s' neba uccine: Tij yev sijn moy obglu-
ghen, à tchi sint upodlo mené. A isti Yevs bjece po-
cignočhi oho triděli godička, i bjece sječen Sjn.
Yofšev, koyi bij Helov, koyi bij Mathšev, ko-
yibij Lšev, koyi bij Měkov, koyibij Yanno,
koyi bij Yofšev, koyibij Mathšev, bij Amš-
ev, koyi bij Nahšev, koyibij Heššev, koyi bij
Nagšev, koyi bij Mathšev, koyi bij Mathšev
koyi bij Semšev, koyi bij Yofšev, koyi bij Yudin
koyi bij Yanno, koyi bij Ršev, koyi bij Zoraba-
ššev, koyi bij Salušev, koyi bij Nšev, koyi
bij

bij Melšev, koyi bij Addšev, koyi bij Kšev,
koyi bij Elmedšev, koyi bij Heršev, koyi bij Yofšev,
koyi bij Yanno, koyi bij Mathšev, koyibij Lš-
ev, koyi bij Semšev, koyibij Elakšev, koyi bij
Yofšev, koyi bij Yanno, koyibij Elakšev, koyi bij
Melšev, koyi bij Menšev, koyi bij Mathšev,
koyi bij Nathanšev, koyi bij Davidšev, koyi bij Yofšev,
koyi bij Obodšev, koyi bij Bošov, koyi bij Sal-
šev, koyi bij Namšev, koyi bij Aminada-
šev, koyi bij Aršev, koyi bij Ešev, koyi bij
Fšev, koyi bij Yudin, koyi bij Yakobšev, koyi bij
Išev, koyi bij Abšev, koyi bij Tšev, koyi bij
Nakšev, koyi bij Saršev, koyi bij Ršev,
koyi bij Falšev, koyi bij Hešev, koyi bij Šev,
koyi bij Kšev, koyi bij Aršev, koyi bij Šev,
koyi bij Nšev, koyi bij Lšev, koyi bij Yevšev,
koyi bij Malakšev, koyibij Kšev, koyi bij He-
šev, koyi bij Šev, koyi bij Adšev, koyi bij
Bogov. Yevs tid pun Duhševoga vradete yevš od
Yevšev.

Kamen potogu. Tebe Bogga hvalimo: tebe Gos-
podina šovjlam. Išč 118. **de garba ševčchi à Kora.**
Pakčhe Mitak vrece šščchia. +. Vlšci nama Gos-
podine miloševy evoyé. **Odg.** I špacščhe vevoye
day nama. +. Gospodine šščci molšev moyi.
Odg. I vevoy moy k' tebe šščci. +. Gospodinaš vrah.
Odg. I š dšev vevoy. **Molšev.**